

CLASSIC

地域の元気を応援します

[クラシック]かわごえ

小江戸の職人 関口 紘三郎・関口 英子「押絵羽子板職人」

撮影：イメージア・フォトオフィス 島崎 賢一

川越商工会議所 会報

<http://www.kawagoe.or.jp/>



特集 SPECIAL

新春インタビュー

立原新会頭に聞く

- わが社のかがやきびと
神山 秀樹さん／(株)東和
- ゲーテン・トーク！
・泰玉 スガ人形店
・(株)谷口製作所
・(有)富士見自動車

2014. January

vol. 633

新春インタビュー 立原新会頭に聞く

昨年11月に臨時議員総会を開催し、議員の任期満了に伴う改選を行いました。
新会頭に就任した立原雅夫氏に就任に当たっての思いなどを尋ねました。



立原雅夫

[たちはら・まさお]

1948年生まれ
1972年 慶應義塾大学工学部計測工学科卒業
1974年 立原電機株式会社 入社
2002年 同社 代表取締役
2007年 川越商工会議所 副会頭
公職歴:
1986年 川越青年会議所 理事長
1988年 日本青年会議所 理事
2007年 川越ロータリークラブ 会長
2010年 川越市第3次都市計画審議会 会長
2011年 国際ロータリー 第2570地区ガバナー ほか

現在の公職:

川越市姉妹都市交流委員会 代表(2003年～)、
川越市施設管理公社 理事(2005年～)、川越市小江戸川越親善大使(2007年～)

川越青年会議所理事長や日本青年会議所理事の時代には国際化をテーマに事業に取り組んだ。
川越市姉妹都市交流委員会は委員からはじまり、活動歴は約30年に及ぶ。



会頭就任に対してひと言

1900年の設立以来、歴代の会頭は川越経済界でリーダーシップを発揮され、川越の発展に貢献してきました。大久保前会頭も、この難しい時代に「地域の元気を応援します」をスローガンにご活躍されました。

今、世界の経済環境は目まぐるしい変化を遂げており、川越にもさまざまな影響を及ぼしています。当所もこのトレンドに対応して、多岐にわたる情報を発信できればと思います。施策については副会頭をはじめ役員、多くの会員の皆さまと相談し、具体的な施策を進めていきたいと考えています。

難しい時代に必要なことは

最近の経済環境は、コンピュータや情報技術などの発展により、世界中にITが広がり、人間の能力を超える形で変化をしています。対応しようと思っても、スピードが速く、課題すら見えづらい状況です。そしてこの変化が、過去の価値観

を変えてしまいました。

世界の出来事や経済の動向が瞬時に各国に伝達され、為替や株、資源問題に表れ、大企業ばかりでなく中小・零細企業の経営にも、すぐに大きな影響を与えます。そして、私たちのまわりの商業や家庭生活にも、さまざまな変化をもたらします。

大きな国と強い国が支配した時代から、アジアや中東、中南米、アフリカなどの新興国が台頭する時代になりました。今、世界は「グローバル」と表現され、「地球は小さく、一つである」と多くの人が思っています。もう「国際化」「インターナショナル」とは言わなくなりました。この新しい時代に、われわれは変化の対応に追われるばかりでなく、「ピンチをチャンスに！」と変えたいところです。そして、忘れてきている「未来への夢・希望」を持ちたいと考えます。特に、限らない可能性を持つ若者たちが世界に羽ばたき、「大きな夢・希望の達成」に向かって進める社会となるよう望んでいます。

特集

SPECIAL



デジタル機器がお好きと聞きました

今の若者たちは、スマートフォンやPCなど、いろいろなデジタル機器を見事に使いこなして、とても楽しそうです。特に手のひらサイズのスマートフォンが多機能性や拡張性、情報処理能力の高さなど、技術の進歩には目を見張るものがあります。

ほかにも、バーチャル(映像)、サウンド(音響)デジタル技術にも多彩な進歩があり、企業PRや産業博覧会などの展開も変わってきました。ゲームやTV、コンサートやライブなども、驚くような演出効果で多くの人を楽しませています。デジタル時代の今、われわれもこんなに楽しいものを使わずにはられません。

反面、デジタルの世界は基本的に「0(ゼロ)か1(イチ)」、「ONかOFF」です。この割り切ったシステムが、われわれの心情や生活感をドライにしないかと心配しています。人間の感情などには、その中間もあるからです。

川越のまちづくり

どこのまちでも、時代とともに変化をしています。しかし、時代背景の変化に対応できない現象として、中心市街地の空洞化、少子・高齢化社会への対応、大型店舗と商店街の共存問題などがあり、まちづくりの課題となっています。

そこで、川越のまちの特性について考え、皆さまとともにまちづくりを進めたいと考えています。

1. 観光都市「川越」

川越は関東地区でも有数の観光地です。長い歴史と多くの文化財はまちにとっても大きな財産です。特に「蔵造りの町並み」は、多くの観光客でにぎわっています。

最近では、鉄道の相互乗入の効果もあり、横浜方面からも観光客が増えているようです。また、都心からのアクセスも良く、比較的短時間で寺や観光施設を巡ることができ、手軽に日本文化を体験できるため、海外の方々にも人気が出てきました。今後は観光客だけでなく、川

越在住の市民の皆さまが、夜は家族や友人で食事やお酒、また、若者たちがパーティーを開くなど、もつとみんなが楽しめるまちにできないかと考えています。

ヨーロッパやアメリカの比較的古い町でも、週末や夜になると地元の方々が楽しめるイベントを数多く見かけます。そこでは市民や関係機関とのコミュニケーションも展開され、協働的なまちづくりに貢献しているそうです。その企画の中には、若者たちが集まれるイベントも必要です。

当所では「新たなまちづくりの演出」に貢献しています。代表的なものとしては、5年前から始まった「小江戸川越マラソン」の成功と定着です。この企画の中心には、当所青年部が大変大きな役割を果たし、今では川越市の一大イベントとなりました。最近では、当所女性会の活動も本格化し始め、まちづくりの新たな効果を期待するところ です。

また、2020年東京オリンピックでは、ゴルフ競技が地元「霞ヶ関カンツリー倶楽部」で行われます。その時は川越の名

前が世界にPRされるはずで す。当所でも、このチャンス を大いにまちの発展に活用でき るかと考えています。

2. 西部地域振興ふれあい拠点施設(仮称)

来春には、川越駅西口に「埼玉西部地域振興ふれあい拠点施設(仮称)」が完成します。このエリアに期待することは、川越からの新情報発信基地となることです。埼玉県や川越市の出先機関、大学コロシアム、市民会館大ホール、大型商業施設などが入居予定で、新しいにぎわいのエリアになることでしょう。特に、若者が多く集まる格好良いエリアになれば、相乗効果で「蔵造りの町並み」もさらに活気を得られると思います。



来春春完成予定の「埼玉西部地域振興ふれあい拠点施設(仮称)」

新春インタビュー 立原新会頭に聞く

SPECIAL 特集



平成25年度 川越ものづくりブランド「KOEDO E-PRO」認定・表彰式

3. 商業・川越市内に12の駅

市内には、東武東上線や西武新宿線、JRなどの駅が12あります。地方都市では珍しく、これは川越の特徴だと思います。

各駅を中心として商業活性化の施策に応用できないかと考えます。各駅近辺の商店街に協力をいただき、年間（12カ月）を通してイベントができれば広域的な商業効果も期待できるのでないでしょうか。

4. 工業の発展

川越は県内でも有数の工業出荷額（製造品出荷額）を誇り、大きな工業団地を複数持つエリアです。その内容は、広い分野に展開され、多くの高水準技術

を有しています。

当所では、川越市と協力しながら、多くの市内の産業や企業が出展・展示する「川越産業博覧会」や川越ものづくりブランド「KOEDO E-PRO」の認定などで優れた技術の支援をしています。また、これらの技術のさらなる発展には、人材育成が必要不可欠です。産官学の協力（当所・東洋大学などの近郊大学・川越市）で、「中核人材育成プログラム」を実施しており、各企業の技術の向上を目指しています。

5. 高速道路網・鉄道網のインフラを利用して

関越自動車道を有する川越にとって、高速道路網・鉄道網などのインフラの発展は、川越の環境を大きく変えていくと思います。近い将来には、圏央道や外環道が各主要幹線高速道路と結線され、ますます重要なポイントになります。この利点を生かし、川越は「内陸産業ハブ拠点」の役割を望めます。金沢、新潟などの日本海方面、名古屋などの中部方面にも数時間で行けます。産業の拠点のみならず、観光バスターミナルなど、観光

施策の新たな拠点としても有意義でしょう。隣町にある入間基地がコミュニティー空港として利用できるようなれば夢のようです。

川越周辺（埼玉県を含む）は土地地盤も良く、災害が少ないエリアです。このインフラの利便性を生かした新しい産業も期待できます。

経営者に必要な感覚とは

IT技術の発展などにより、世界はグローバル化し、今は、世界中で同時に情報をつかめます。小さな企業でも世界をにらんでいなければいけない。経営のやり方が変わるはずですよ。

おおよそ5〜10年の持続可能な展開(Sustainable Development)を企画し、時代変化に対応していく必要があります。「現代社会に生き残る企業は、大きく、強いだけでなく、その時代に対応できる企業だ」とも言われています。難しい時代ですが、会員企業の皆さまも常にアンテナを張り、時代の変化を捉え、創意工夫しながら将来に進んでいただきたいと思っています。



会頭はどんな人？

- 自己像……自分の周りには、苦しいこともあります、楽しいこともいっぱい。明日は何が起きるか楽しみです。
- 座右の銘……「明るく・楽しく・美しく」
頼まれたことや与えられたことは一生懸命やれば、必ずご褒美があると思っています。
- 趣味……音楽、ゴルフ
音楽はビートルズ。当時、東京公演などを見て、音楽を通じて世界に同世代の主張したことに共感。英国・リバプール市まで行き、思い出をたどるほど。ゴルフも大好き。自然のなかで楽しめ、スコアに苦戦をしても、その解決と結果責任は自分のみ。ある時は格闘技のような気分でプレーしています。
現在、東京オリンピック・ゴルフ競技の会場となる霞ヶ関カンツリー倶楽部の理事も務めています。
- 最近読んだ本……『デジタルシンキング』（東洋経済新報社）
- 好きな数字……4と9
- 好きな色……紺色。スーツは紺色ばかり。
- 家族構成……妻、子2人



事業案内・報告

お問い合わせ先

総務課 049(229)1810
 業務課 049(229)1820
 検定センター 049(229)1840

企業支援課 049(229)1850
 049(229)1860
 (労働保険) 049(229)1870
 (共済) 049(229)1830

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------|-------------|--------------------|------------------|---|----------------|---------------------|-----------|---------|---------------------|-----------|----------|
| 23日 | 19日 | 18日 | 16日 | 13日 | 9日 | 3日 | 2月 | 18日 | 16日 | 1日 | 1月・2月の予定 |
| 日 | 水 | 火 | 日 | 木 | 日 | 月 | 日 | 土 | 木 | 日 | 総務 |
| 第136回簿記検定試験(市内) | 販売士検定試験(市内) | メンタルヘルス対策セミナー(会議所) | 第6回小江戸川越検定試験(市内) | 日本政策金融公庫 定例金融相談会(会議所) 常議員会・第65回川越商工会議所優良従業員表彰式(川越東武ホテル) | 珠算検定試験(市立川越高校) | 決算・消費税個別指導会(7金・会議所) | 予定事業・開催場所 | 川越きものの日 | 若手経営者・管理者養成講座①(会議所) | 予定事業・開催場所 | 1月・2月の予定 |



Pick up!
 3時間でわかる!
 中小企業の「メンタルヘルス」対策セミナー開催

今、中小企業の経営を考えると、メンタルヘルス問題は企業経営に大きな影響を与えかねないリスクとなっています。

メンタルヘルス対策をしないと職場の生産性の低下につながったり、損害賠償請求権を行使されるかもしれません。

「どう取り組んだら良いかわからない」「担当者がいない」「予算をかけることができない」という中小企業の皆さま、そのお悩みを解消いたします。ぜひご参加ください。

【日時】
 2月18日(火)
 13時30分～16時30分

【場所】 川越商工会議所
【参加費】 無料
【対象者】 経営者・管理者・人事労務担当者など

【定員】 50名
 ※本誌に詳細チラシを折り込んであります。

【お問い合わせ】 企業支援課
 ☎(229) 1870

| 事業所名 | 代表者 | 業種 | 住所 | TEL・URL |
|--------------------|-------|-----------------|----------------------------|--|
| 串の源ちゃん(川越西口) | 大滝 悟史 | 酒場、ピヤホール | 川越市脇田本町6-8 栄光ビル1F | 049-249-1233 |
| 司法書士 長島公二事務所 | 長島 公二 | 司法書士事務所 | 川越市南通町1-5 クリオ川越吉番館104号室 | 049-222-2440 http://www.touki-104.com/ |
| カナヤマ塗装 | 金山 光志 | 塗装工事業 | 川越市牛子544-27 | 049-247-4066 |
| (株)Wonder Creators | 近 広史 | 映画・ビデオ制作業 | 川越市大塚新町31-12 | 049-245-7767 http://www.wonder-cr.co.jp |
| リソース・ビジネスコーチング | 田中 彰 | 経営コンサルタント業 | 川越市岸町2-25-13-301 | 080-5009-8215 http://www.reso-coach.com |
| GWORKS | 日下部忠之 | ソフトウェア業 | 川越市福田332-36 | 049-225-4163 http://www.gworks.jp |
| (株)ホネスト | 林 雅道 | 電気配線工事業 | 川越市脇田本町22-6-601 | 049-241-6449 |
| 定行一治 公認会計士・税理士事務所 | 定行 一治 | 公認会計士事務所、税理士事務所 | 川越市今成1-1-30 | 049-223-6078 http://sadayuki-cpa.com |

新会員の紹介

お慶びを申し上げます



川越商工会議所役員一同 (順不同)

| 副 会 頭 | | | | 会 頭 |
|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 建設業部会 | 工業部会 | 商業部会 | 商業部会 | 工業部会 |
| 岩堀建設工業(株) 代表取締役社長 岩堀 和久 | 武州瓦斯(株) 取締役社長 原 敏成 | (株)フカワビジネス 代表取締役社長 小谷野 和博 | (株)亀屋 代表取締役 山崎 嘉正 | 立原電機(株) 代表取締役 立原 雅夫 |
| 監 事 | | | | 名譽監事 |
| サービス業部会 | サービス業部会 | 商業部会 | サービス業部会 | 専務理事 |
| (株)埼玉りそな銀行川越支店 支店長 青山 功 | (有)伊藤商事部 代表取締役 伊藤 幾造 | (株)つるや 代表取締役 金子 憲二 | 東上通運(株) 代表取締役社長 鈴木 美孝 | 川越商工会議所 横山 昭夫 |
| 常 議 員 | | | | |
| 工業部会 | | 商業部会 | | |
| 昭マラスチックス工業(株) 取締役会長 関口 正昭 | (株)ちふれ化粧品 専務取締役 島田 裕二 | 東都発条(株) 代表取締役社長 川目 慎介 | 栗原商店 店長 栗原 裕子 | (株)ヤオコ 代表取締役会長 川野 幸夫 |
| 工業部会 | | 商業部会 | | |
| モスト技研(株) 代表取締役 見崎 秀行 | 馬場食品工業(株) 代表取締役 馬場 常正 | 武州製菓(株) 執行役員/管理本部長 竹内 公文 | (有)くらづくり本舗 代表取締役副社長 中野 英幸 | (株)サンテックス 代表取締役社長 清水 俊男 |
| サービス業部会 | | 商業部会 | | |
| (株)福登美 代表取締役 坂口 孝 | (株)西部総合サービス 代表取締役 金子 正之 | ヤマダ産業(株) 会長 阿部 好弘 | (有)山口油材 代表取締役 山口 佳郎 | 陶舗やまわ(有)ヤマワ商店 代表取締役 原 知之 |
| サービス業部会 | | 建設業部会 | | |
| 西川会計事務所 所長 西川 孝博 | (株)ワンウェイ 代表取締役 藤沼 光夫 | 武蔵貨物自動車(株) 取締役社長 澤田 修 | (株)電成社 取締役会長 影山 浩司 | (有)埼玉不動産鑑定所 代表取締役 今西 芳夫 |
| サービス業部会 | | 建設業部会 | | |
| (株)武蔵野銀行川越支店 支店長 森田 浩 | (有)山屋 代表取締役 松山 潤 | エムエス観光バス(株) 代表取締役 藤倉 省一 | 横田建設(株) 代表取締役 横田 等 | (株)西村建設 代表取締役 西村 平雪 |
| | | 初雁興業(株) 代表取締役社長 関根 勇治 | | |



平成26年 謹んで新春の

川越商工会議所議員一同 (順不同)

| 工業部会 | | | | 商業部会 | | | | 氏名 | 企業名 | 役職 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------|--------------|---------|----------|---------|-------------|---------|-----------|-------|----------|---------|----------|-------|---------|----------|---------|--------|---------------|-------|----------|------------|------------|-------|---------|---------|
| 渡辺 正樹 | 角崎 真 | 佐藤 伍郎 | 諏訪部 充弘 | 伊藤 明 | 長谷川 健一 | 太田 英一郎 | 丸末 一之 | | | | 石橋 栄子 | 成瀬 正 | 朝霧 重治 | 岡本 正巳 | 丸田 謙三 | 和田 尚也 | 細村 範生 | 松村 卓 | 吉田 忠将 | 吉田 智行 | 高山 和明 | 増村 裕 | 貫井 茂子 | 戸田 周一 | 間中 繁孝 | 中島 文昭 | 小山 義文 | 木村 昌幸 | 齊藤 郁雄 | 大谷 稔 |
| トヨーケム(株)川越製造所 | サノフイ(株)川越事業所 | 六三四堂印刷(株) | (株)フロロコート | ユウアイ電子(株) | (株)長谷川製作所 | 特殊鋼管(株) | (株)東洋クオリティワン | 通信興業(株) | 新報国製鉄(株) | (株)協同商事 | (株)岡本ローラ製作所 | 越健産業(株) | (株)丸紅食器設備 | (株)細村 | (株)テイク松定 | 牛山電工(株) | (有)吉田謙受堂 | (株)山久 | (株)白扇商事 | (有)貫井建材店 | (有)戸田製麺 | (株)ジョイ | (株)里乃誉本舗 亀屋栄泉 | (株)小遊 | (株)木村屋商店 | (株)オーベイオート | (株)エスプリライン | (株)右門 | (株)新井商店 | |
| 総務課長 | IA人事・総務部長 | 代表取締役 | 代表取締役社長 | 取締役会長 | 会長 | 常務取締役 | 代表取締役社長 | 代表取締役社長 | 代表取締役社長 | 代表取締役社長 | 代表取締役 | 専務取締役 | 代表取締役社長 | 代表取締役 | 取締役社長 | 取締役社長 | 専務取締役 | 取締役社長 | 代表取締役社長 | 代表取締役 | 代表取締役社長 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役社長 |

| サービス部会 | | | | 建設部会 | | | | 氏名 | 企業名 | 役職 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|------------------------|---------------|--------------|-----------|-----------|-----------------|----------|---------|----------------------------|-------------|----------|-------|----------|--------|-----------|---------|------------|----------|------------|-------|---------|---------|----------|---------|----------------------|--------------|--------------|---------|---------|-------|
| 山田 禎久 | 大石 英徳 | 日野 廣生 | 増田 達也 | 榊原 茂 | 谷島 賢 | 中村 浩美 | 長谷川 均 | | | | 青木 雅人 | 舟橋 浩子 | 榎木 弘 | 小岩井 貞幸 | 武村 敏彦 | 圓山 健哉 | 瀨川 由美子 | 近藤 武弘 | 下田 憲一 | 鈴木 孝明 | 三上 泰弘 | 柴崎 洋二 | 石田 信向 | 馬場 崇 | 内田 嘉哉 | 若海 敬司 | 堀尾 泰崇 | 鈴木 陽一 | 一川 宏也 | 京野 弘一 |
| (宗)水川神社 結婚式場 | (株)NTT東日本1埼玉 埼玉中央西営業支店 | (株)JCN関東 川越支社 | 埼玉縣信用金庫 川越支店 | (宗)川越八幡神社 | イーグルバス(株) | アクサ生命保険(株)川越営業所 | (株)ルーセント | (株)プランズ | (学)川越専門学園 専門学校トクレンティイカレジ川越 | 東上ビルディング(株) | (有)立ち華葬祭 | 武村研究所 | (株)セントラル | 白百合美容室 | 税理士法人シンシア | 下田会計事務所 | KMTスタッフ(株) | (株)三上工務所 | フジヤ電気工事(株) | (株)東和 | 共和木材(株) | (株)内田産業 | (株)若海工務店 | 堀尾建設(株) | センチュリー21 (有)ファーストホーム | (株)地研コンサルタンツ | (株)第一建築設計事務所 | 三光建設(株) | 川木建設(株) | カトウ設計 |
| 館長 | 支店長 | 代表取締役社長 | 支店長 | 代表役員 | 代表取締役社長 | 営業所長 | 代表取締役 | 代表取締役 | 理事長 | 常務取締役 | 代表取締役 | 所長 | 専務取締役 | 代表 | 代表社員 | 所長 | 専務取締役 | 取締役会長 | 代表取締役 | 代表取締役 | 専務取締役 | 専務取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 代表取締役 | 所長 |

川越商工会議所 事務局職員一同

| 役職 | 氏名 |
|----------|--------|
| 事務局 長 | 高野 忠明 |
| 中小企業相談所長 | 坂口 明夫 |
| 事務局 次長 | 齊藤 重文 |
| 課 長 | 藤倉 正人 |
| 課 長 | 鹿倉 隆 |
| 課 長 | 浅野 弘之 |
| 課 長 | 鈴木 利一 |
| 係 長 | 中村 隆 |
| 係 長 | 吉田 敏之 |
| 係 長 | 佐久間眞由美 |
| 係 長 | 高津 裕一 |
| 係 長 | 蓮見 宏 |
| 係 長 | 栗原 良則 |
| 係 長 | 塩松 弘行 |
| 係 長 | 江田 哲也 |
| 係 長 | 須山 正規 |
| 係 長 | 鈴木 朋子 |
| 係 長 | 小池麻紗子 |
| 係 長 | 大平 佳嗣 |
| 係 長 | 酒寄 章子 |
| 係 長 | 小林 祐介 |
| 係 長 | 植松 久生 |
| 係 長 | 矢島 淳子 |
| 係 長 | 中島 淳子 |



特集・立原新会頭に聞く

行事予定・事業案内・事業報告

新年のごあいさつ

こちら中小企業相談所

かわこエインフォ/ゲーテントーク

かがやきびと/数字で脳トレ

案内
 ☆青色申告決算【所得税(事業所得に限る)】
 ☆消費税申告

個別指導会のお知らせ!

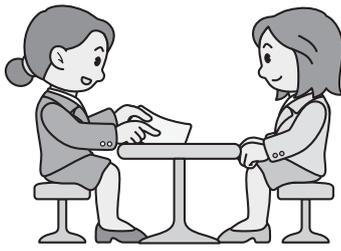


※消費税課税事業者の方は、この期間に必ずお越しください。
 ※詳細につきましては、企業支援課までお問い合わせください。

【日時】
 2月3日(月) ~ 2月7日(金)
 9時30分~11時の間に
 お越しください。

【会場】
 川越商工会議所
 2階会議室

【対象】
 個人青色申告者で市内に事業所のある方(ただし、税理士関与および自分で処理できる方を除く)
 ※駐車場が狭いのでお車での来所はご遠慮ください。



ご持参いただくもの

- ①平成25年分の帳簿全部(現金出納帳・売上・仕入・経費帳および固定資産台帳)
- ②平成25年分の決算書(および消費税申告書)の用紙(税務署より送付されたもの)
- ③棚卸帳・売掛残・買掛残などの整理・記帳されたもの
- ④平成25年分の源泉税一人別徴収簿(年末調整をしたもの)
- ⑤平成24年分の決算書(および消費税申告書)の控え
- ⑥その他税務署より配布された関係書類全部
- ⑦印鑑・筆記用具・電卓など

**報告 4部会
 正副部長決定**



議員改選に伴い、部会評議員会が開催され、正副部会長が次の通り選任されました。

部会長・副部会長一覧 (敬称略)

◆商業部会
 部会長 山口 佳郎 (㈱山口油材)
 副部会長 清水 俊男 (㈱麻友)
 落合 正治 (落合商事㈱)
 栗原 裕子 (栗原商店)
 原 知之 (陶舗やまわ)
 中目 隆夫 (㈱丸広百貨店)
 川野 幸夫 (㈱ヤオコー)

◆工業部会
 部会長 見崎 秀行 (モスト技研㈱)
 副部会長 関口 正昭 (昭立システム工業㈱)
 島田 裕二 (㈱ちふれ化粧品)
 川内 慎介 (東都発条㈱)
 竹内 公文 (武州製菓㈱)
 石橋 栄子 (通信興業㈱)
 渡辺 正樹 (トリエック㈱川越製菓)

◆建設業部会
 部会長 石井 成人 (昭和工業㈱)
 副部会長 影山 浩司 (㈱電成社)
 関根 勇治 (初雁興業㈱)
 横田 等 (横田建設㈱)
 内田 嘉哉 (㈱内田産業)
 鈴木 健二 (川木建設㈱)
 栗原 雄一 (三光建設㈱)

◆サービス業部会
 部会長 藤倉 省一 (エムエス観光バス㈱)
 副部会長 金子 正之 (㈱西部総合サービス)
 西川 孝博 (西川会計事務所)
 澤田 修 (武蔵貨物自動車㈱)
 森田 浩 (㈱武蔵野銀行川越支店)
 阿部 好弘 (ヤマダ産業㈱)
 松山 潤 (㈱山屋)

**報告 生命共済還元事業
 カップリングパーティー開催**



素敵な出会いの場として毎年好評をいただいている「第6回カップリングパーティー」を、11月29日にアルカーサル迎賓館川越で開催しました。緊張した面持ちの男女40名が向かい合わせで座り、パーティーがスタート。参加者は食事を取りながら緊張を和らげ、自己紹介タイム、テーブルタイム、フリータイムの順でパーティーは進みました。

2分間の1対1の自己紹介タイムは、相手を知る大事な時間。お話をしながら自分をPRしていました。

最後のフリータイムは、積極的に気になる相手にアタック。和やかなうちに時間経過しました。

今年4組のカップルが誕生しました。





事業を営む皆さまをバックアップ！連載コラム④
 小江戸川越営業塾
営業でズバ抜けるための6つのキーワード「サービスマインド」

企業経営者および営業パーソンが自社の営業・販売の機能を考える上での重要なポイントを実践感覚で解説する6回シリーズです。



1 御用聞き営業のジレンマ

サービス提供者はもとより、製品や商品を販売する営業活動において比較的スムーズに競合との競争優位性や顧客の利便性を確保する手段として取り入れられるのが営業サービスの拡充です。モノづくり企業を例にとると営業サービスの内容は、技術サービス、試作、保守点検・メンテナンスサービスなどがあげられます。

これら営業サービスは、顧客のニーズを起点として新たな市場として開拓されました。また、このようなマーケティングイノベーションは企業における顧客満足CS (Customer Satisfaction) 活動による成果として語られることもあります。一方で顧客満足の追求はコストの増加を引き起こすという側面もあります。その主な原因は、「こんな機能もほしいのだけど」「はい、分かりました」、「あんなこともできないかなあ」「…何とかします」と顧客満足度向上をスローガンに掲げた御用聞き営業にありました。本シリーズ「営業の基本編」(平成25年10月号掲載)でも述べたように御用聞き営業は、営業サービスを企業の収益源にするという大いなる貢献を果たしました。しかし、同時にその活動成果は営業パーソンの意識にパラダイムの変換を迫ったのです。つまり、多くの場合、意識変革が浸透しない営業組織や営業パーソンによって、顧客満足度の向上を実感することなくコストを増加させる状況がもたらされたのです。

私たちは、営業の機能役割のひとつであるサービスの側面において顧客接点の品質を改善強化しなくてはなりません。具体的には、営業の意識変革を進め、商品・サービスに対する顧客の不満・改善要望は素早く対応し、すぐに改善できない点は回避策などを周知するなどして顧客満足度を向上させ、同時に時間(回答納期)と専門性(情報・エンジニアなど)に要するコスト削減にも注力しなくてはならないのです。

2 新年からおもてなし営業をはじめよう

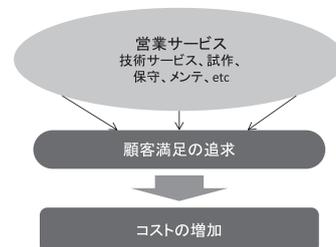
サービスはコア・サービス(サービス内容)とサービス提供者(営業パーソンを含む)によるお客さまサービスとにわけられます。お客さまサービスとはサービスの提供の仕方です。お客さまサービスには以下のようなホスピタリティ溢れるサービスマインドを持った商談準備や情報提供を心がけて実践することが必要です。

- ・お客さまに提出する資料や書類の分かりやすさ
- ・書類の説明手順や作業手順、説明の仕方(図解、文字、言葉づかい、構成など)
- ・お客さまのことを真剣に考える意欲と知識

また、上記のサービスマインドは営業パーソンがマーケティング思考を獲得する上で大切な基盤になります。

岡田 敦氏

オカダ・バイヤーズ・エージェント 代表
 設計開発、営業、企画など広範な業務経験を経て独立、コンサルティング営業や各種外部講師を担当する。営業力強化コンサルティング、組織力強化コンサルティング分野での成功事例多数。



2014

謹賀新年

本年もよろしく

お願いいたします

| | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

かわごえインフォメーション

川越市中心市街地活性化協議会

「チャレンジショップ」オープン

川越市中心市街地活性化協議会では、創業者を応援する目的で「チャレンジショップ」を2店舗オープンしましたのでご紹介します。

「KIKONOL」（川越市元町2-2-1）

同店は、手作り帽子や手作りカゴ、ヘアアクセサリー、オリジナルブローチ、そのほか雑貨などを販売しています。女性店主は「人と物との出会いを大切にしながら、愛着をもって長く使っていただくものを提供できるお店として多くの方にご来店いただき、オーダーメイドのお気に入りの商品を提供できれば」と話しています。



「LAYLA1948」（川越市新富町1-8-2）

同店は中古のカメラ、ギター、レコード、CDなどを販売しています。「カメラを通して、人との出会いを大切に、愛着を持って『アナログ』な中古品を提供できるお店として多くの方にご来店いただき、『ドイツ製カメラ』や『世界に一つしかないギター』などのマニアックな商品を提供したいです」と語っています。



川越地方珠算振興会

2013年全国そろばんコンクール開催

珠算技能の普及・向上を目的に、日本珠算連盟・川越地方珠算振興会主催の2013年全国そろばんコンクールが12月8日、東京国際大学で開催されました。

小学校1年生以下から一般までの計12部門に分かれ、総合競技、種目別競技を行い、それぞれ順位を競い合います。今年には各珠算塾から選抜された164名の精鋭が、日頃の練習の成果を発揮しようと懸命にそろばんをはじいていました。



金賞を受賞した選手の皆さん

総合競技の成績は、日本珠算連盟本部で集計され、全国順位が決定します。全国1000位以内に入賞した選手は、来年6月に表彰される予定です。

川越警察署 交通課

平成26年の交通事故防止

明けましておめでとございます。

日頃から犯罪や交通事故防止にご理解、ご協力をいただき厚くお礼申し上げます。

さて、昨年の川越市内の交通事故の発生状況は、交通死亡事故が6件と増加し、人身交通事故についても、平成18年から減少を続けていたところでありましたが、前年を上回る結果となりました。本年は、昨年の事故分析をふまえ、年間を通じた交通事故の抑止活動を、さらに強力に推進いたします。

重点といたしましては、
①高齢者 ②自転車 ③交差点の3項目をキーワードとして推進いたします。

特に、人身事故のうち自転車事故が全体の24%を占めており、中でも高齢者の死傷率が高くなっており、その死亡原因は頭部損傷によるものが多く、約4割の方は、ヘルメットを着用していれば命が助かったという分析結果が出ております。

そこで、川越警察署では、高齢者が自転車に乗る際にはヘルメットを着用していただきますようその普及を図ってまいります。

川越商工会議所会員の皆さまをはじめ、川越市民の皆さまには、本年も交通事故に「遭わない」「起こさない」一年になりますよう願っております。

グーテン・トーク!

Guten Tag!

活気にあふれる

会員の皆さまが元気に
コマーシャル!



川越商工会議所はドイツのオッフェンバッハ商工会議所と友好盟約を締結し、さまざまな分野での交流事業を展開しています。タイトルのグーテン・トークはドイツ語で「こんにちは」の意味です。



幸せな日の思い出をスガ人形店のお人形とともに

泰玉 スガ人形店

(有限会社 スガ人形店)

全国の工房を訪ね歩き、匠の作品から一つ一つ本当に良いものを吟味して、人形・屏風・台・そのほかあらゆるものを最高の組み合わせを施し、作品を完成、ご案内させていただいております。人気作家のお品物から、生地に至るまで、オリジナルにこだわった当店にしかできない作品を豊富に取り揃えております。ぜひ一度ホームページをご覧ください、お子さまに最高なお人形に会いに来てください。



住所 川越市仲町1-3
TEL 049(222)0334
FAX 049(229)1741
URL <http://www.suga-ningyouten.com>
営業 9:00~19:00
定休 5月~11月 水曜



金属加工のことなら、お任せください

株式会社 谷口製作所

当社は昭和48年に創業を開始して、計測器、DVDレーザー製品、波長変換器などの精密機械部品の製造をしております。ステンレス、アルミはもとより、スーパーインバー、銅タンダステンなどの難削材の加工も可能としました。ISO9001、ISO14001を取得しておりますので、安定した品質で環境に配慮した部品を提供することができます。金属加工でお困りの方は、お気軽にご相談ください。



住所 川越市大字中福386-1
TEL 049(245)7905
FAX 049(245)7827
営業 8:15~17:00
定休 土曜・日曜・祝日



“車のことならお気軽に”ご相談、お待ちしております。

有限会社 富士見自動車

昭和35年創業の自動車屋です。国内・国外メーカーを問わず、ハイブリッドや電気自動車など時代とともに進化する“自動車”に対応できるように日々勉強をしながら、お客さまが安心して乗車できる車を提供するお店です。新車・中古車の販売から保険の取り扱いまで行っています。自動車・オートバイ・自転車のことなら何でもお気軽にご相談ください。



住所 川越市富士見町18-6
TEL 049(222)2710
FAX 049(223)0411
営業 8:30~17:15
定休 日曜・祝日

掲載社募集!

グーテン・トーク!
Guten Tag!

は、会員限定の無料情報発信コーナーです。ぜひ一度、貴社を掲載してみませんか?
商品・サービスのPR、新社屋・新店舗のオープン情報、自慢の技、イチオシの逸品など、貴社のトピックスを何でもご紹介いただけます。掲載は無料です。ぜひご利用ください。

お申し込み・お問い合わせ

川越商工会議所 企業支援課 会報担当
TEL: 049-229-1850
E-mail: henshu@kawagoe.or.jp

※より多くの会員の皆さまにご利用いただくため、1会員1回の掲載とさせていただきます。

わが社の

かがやき

きらり★とかがやく

川越の「人財」☆を紹介しします。

ひと

株式会社 東和

営業部部長

こう やま

神山 秀樹さん(40)

内装仕上工事を請け負う「株式会社東和」。学校や病院、マンションなどの大型施設の工事を中心に受注する。腕の確かな職人と協力関係を築き、請け負った仕事の評価は高い。さらに自社で職人の育成も始めた。若手ながら今年部長職に就いた神山さんは、何よりも職人を大切にしている。



職人を大切にする 営業部長

同社の営業は、大手から地元建設業者まで手広く営業し、受注後は職人や材料の手配を行い、工事現場を巡回する。部長の神山さんは、7人の営業部員を率いて仕事を回している。「現場では責任者に施工の出来栄や、安全作業を行っているかなどを確認してもらおうと同時に、実際に働く職人さんの様子も見えます」。

同社の仕事ではさまざまな現場で、1日に約200人以上の職人が作業する日もある。神山さんは作業着姿で現場を訪れると、職人の方々が作業に集中できるように掃除などを行う。「職人さんへの礼儀と人間関係を大切にしています。仕事を教えてくれた上司は、現場で職人さん一人一人にあいさつをしています、

そういう風になりたいと思いました」。

同社では安全作業に配慮し、職人に良い条件で仕事が依頼できるよう努めている。「東和は良い会社」という評判が職人に口コミで広がり、協力業者が増えていったという。職人の年齢も幅広く、性格もそれぞれ。「工事にとって、何より大事なのは職人さんの技術と質です」。

同社は内装の仕上がりや安全への配慮などが評価され、多くの建設会社から表彰を受けている。さらに若い技能士を育てたいと、社員として高校新卒者の現場作業員の採用を始めた。神山さんは、内装仕上工事の技能検定に向け、講習会を企画するなど、技能士の育成にも力を入れる。

仕事を離れても、建物の中に入ると構造が知りたくなり、「つつい壁や天井を叩いてしまいます」と話す。地図に記されるような建物の仕事にもかかわってきた。「当社が施工をした建物に行ったときは出来栄を確認してほしい」としたり、知人にはちよつと自慢したこともあります」。



株式会社 東和

川越市今成 4-8-30

TEL:049(245)1771

<http://www.sctowa.co.jp/>

- 建築工事業、内装仕上工事業
- 在籍有資格者：
 - 一級建築士、二級建築士、
 - 内装仕上工事基幹技能者、
 - 二級建築施工管理技士、
 - 床診断士他



前略★かがやきびとさま

常務取締役

石田 信次さんよりメッセージ

当社は「信頼」をスローガンに、高い品質と安全に配慮した内装工事を行っています。近年、職人さんが高齢化しているので若手の育成は重要です。神山部長は、性格が穏やかで上司から部下まで信頼が厚く、職人さんからも受けが良いので助かっています。

著作権記事

【応募方法】

ハガキ、またはメールに

- ①数字で脳トレの解答 ②会報「CLASSIC」に対する感想・意見など
 ③氏名 ④住所 ⑤電話番号 ⑥事業所名 を明記し、下記までご応募ください。
 ◎正解者の中から3名さまに『1,000円分の図書カード』を差し上げます。

【応募先】

〒350-8510 川越市仲町1-12 川越商工会議所 会報「CLASSIC」読者窓口 宛
 E-mail: henshu@kawagoe.or.jp

【応募締切】1月31日(金)到着分まで

※当選者の発表は、景品の発送をもってかえさせていただきます。
 ※ご応募された方の個人情報は、当選者の選定・発送以外には使用いたしません。

今月号の小江戸の職人



関口 紘三郎 (1940年生) 関口 英子 (1944年生)
 (株)関口人形「押絵羽子板職人」

北海道から九州まで、全国各地の人形店に押絵羽子板を製造卸している(株)関口人形。2代目の関口紘三郎さんと英子さんは、夫婦で日本の美しい伝統文化を、今に伝えています。表紙の写真は、50以上ある細かいパーツで組み上がった押絵を、羽子板に固定しているところ。熟練の技術で立体的で見事な羽子板ができあがっていきます。

〈職人のこだわり〉

お子さまの健やかな成長を願うご家族の思いとともに、一つひとつ丁寧に、すべて手作業でお作りしています。

編集後記

Windows XPの製品サポートが4月9日で終了するため、我が家に新しいパソコンがやってきました。前のパソコンは7年以上使用していたため、ネットを見るのも、作業をするのも気長に待たないと処理をしてくれませんでした。ある意味のんびり屋の私には合っていたのかもしれませんが、新しいパソコンは驚くほど処理が早く、IT技術の進歩に感動しました。新しいOSはWindows 8。使用感には賛否両論あるようですが、今後は子どもたちの画像や動画の編集でもしてみようかと、今から楽しみにしています。(栗原)



TOP SECRET 商工会議所のヒミツ



それは「青年部」

幕末の英雄たちを例に挙げるまでもなく、時代を変えてきたのはいつも、青年の志でした。
「いまどきの若いモンは」と嘆く前に、先入観を捨てて彼らの若々しい発想や行動力と向き合ってみませんか？
商工会議所青年部の若いモンは、なかなかどうして、がんばっています。

商工会議所を知ってもらうキャンペーン 
<http://www.jcci.or.jp/secret/>

詳しくは川越商工会議所へ。
YEG:Young Entrepreneurs Group(若き起業家集団)

川越商工会議所 〒350-8510 埼玉県川越市仲町1-12 tel049-229-1810 fax049-225-2101